

URSCHRIFT – ORIGINALE
GEMEINDE NIEDERDORF
Provinz Bozen



COMUNE DI VILLABASSA
Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

Nummer/Numero
258

Datum/Data
11.08.2026

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Uhr/Ore
09:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind die Gemeindereferenten:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Presenti gli assessori:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Dr. GÜNTHER WISTHALER	Bürgermeister	Sindaco			
Dr. SIGRID BACHMANN	Gemeindereferent	Assessore			
ROBERT BURGER	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
KARL EGARTER	Gemeindereferent	Assessore			

Den Beistand leistet Die Gemeindesekretärin

Assiste La Segretaria comunale

Dr. TANJA LERCHER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Dr. GÜNTHER WISTHALER

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden Gegenstand:

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente oggetto:

**Investitionsplan 202521 u. 202614 Sanierung
Wegenetz Bad Maistatt in der Gemeinde
Niederdorf zwischen KM 0+000 und KM 0+890:
Genehmigung Zusatz- und Varianteprojekt 01
CUP D27H25000350007 CIG BA7B977F90**

**Piano investimenti 202521 e 202614 -
Risanamento rete viaria Bad Maistatt nel
Comune di Villabassa tra il KM 0+000 e il KM
0+890: Approvazione del progetto aggiuntivo
e di variante 01
CUP D27H25000350007 CIG BA7B977F90**

Der Gemeindeausschuss

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 144 vom 02.04.2025 das Ausführungsprojekt betreffend die Sanierung Wegenetz Bad Maistatt in der Gemeinde Niederdorf zwischen KM 0+000 und KM 0+890 in technisch administrativer Hinsicht genehmigt wurde;

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 90 vom 03.03.2026 die Firma Kofler & Rech AG mit den Arbeiten zur Sanierung Wegenetz Bad Maistatt in der Gemeinde Niederdorf zwischen KM 0+000 und KM 0+890 zum Betrag von Euro 183.006,76 zuzüglich MwSt. beauftragt wurde;

Festgestellt, dass im Zuge der Ausführung der Arbeiten unvorhersehbare Umstände eingetreten sind, die ein Varianteprojekt erfordern;

Nach Einsichtnahme in das Zusatzprojekt, zur Genehmigung vorgelegt vom Bauleiter Herrn Dr. Ing. Ralf Pellegrini vom 03.07.2026, welches eine Mehrausgabe von € 33.212,95 zuzüglich MwSt. vorsieht;

	Vertrag contratto	1. Zusatzprojekt 1. progetto agg.	Neuer Vertragspreis nuovo prezzo contrattuale	
Ausschreibungsbetrag	205.774,01	41.638,38	247.412,39	Importo a base d'asta
Abschlag -20,23476143%	-41.637,88	-8.425,43	-50.063,31	Ribasso -20,23476143%
zzgl. Sicherheitskosten	2.233,65		2.233,65	Più spese di sicurezza
Netto-Vergabebetrag	166.369,78	33.212,95	199.582,73	Importo aggiudicazione netto
MwSt. 10%	16.636,98	3.321,29	19.958,27	IVA 10%
Gesamtkosten	183.006,76	36.534,24	219.541,00	Spesa complessiva

Nach erfolgter Beratung;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58 vom 22.12.2025;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Nach Einsichtnahme in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2026-2028 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 01 vom 13.01.2026;

Nach Einsichtnahme in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

Nach Einsichtnahme in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge";

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 "Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe";

Nach Einsichtnahme in das GvD vom 09.04.2008, Nr. 81, "Einheitstext auf dem Gebiet Arbeitssicherheit",

La Giunta comunale

Premesso che con delibera del Consiglio Comunale n. 144 del 02.04.2025 è stato approvato il progetto esecutivo riguardante il risanamento rete viaria Bad Maistatt nel Comune di Villabassa tra il KM 0+000 e il KM 0+890 in via tecnica-amministrativa;

Premesso che con delibera della Giunta Comunale n. 90 del 03.03.2026 è stata incaricata la ditta Kofler & Rech SpA con i lavori per il risanamento rete viaria Bad Maistatt nel Comune di Villabassa tra il KM 0+000 e il KM 0+890 per l'importo di € 183.006,76 più IVA;

Constatato che nel corso dei lavori si sono verificate circostanze impreviste che hanno reso necessario un progetto di variante;

Visto la perizia suppletiva, presentata in data 03.07.2026 dal direttore dei lavori dott. Ing. Ralf Pellegrini per l'approvazione, che prevede una spesa maggiore di € 33.212,95 più IVA;

Esaurita la discussione;

Visto il documento unico di programmazione 2026-2028, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58 del 16.12.2025;

Visto il bilancio di previsione;

Visti gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2026-2028 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 01 del 13.01.2026;

Vista le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

Visto il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 "Codice dei contratti pubblici";

Vista la L.P. 17.12.2015, n. 16 "Disposizione sugli appalti pubblici";

Visto il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 "Testo unico in materia di sicurezza sul lavoro",

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17, „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“;

Nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Dies vorausgeschickt und nach ausführlicher Diskussion;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: nulE+01JriaX/DJDT-cZ9TmF3Du5F8h8QIDf8y0hSBFE=

- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: +VdDeEIQ0VJZNm0b0UolQnXeCASU6jfsDc8PGyVLmNM=

beschließt

einstimmig, bei 4 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

1. das Zusatz- und Varianteprojekt 01 sowie die Mehrausgabe betreffend die Sanierung Wegenetz Bad Maistatt in der Gemeinde Niederdorf zwischen KM 0+000 und KM 0+890 in Höhe von € 33.212,95 zuzüglich 10% MwSt. zu genehmigen und wie folgt anzulasten:

Vista la L.P. 22.10.1993, n. 17 “Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi”;

Visto lo Statuto di questa Amministrazione;

Visto il vigente regolamento sulla contabilità;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Tutto ciò premesso e dopo una discussione esauriente;

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

-parere tecnico con l'impronta digitale: nulE+01JriaX/DJDTcZ9TmF3Du5F8h8QID-f8y0hSBFE=

-parere contabile con l'impronta digitale: +VdDeEI-Q0VJZNm0b0UolQnXeCASU6jfsDc8PGyVLmNM=

delibera

unanimemente su n° 4 presenti e votanti, espressi per alzata di mano:

1. di approvare la perizia suppletiva di variante 01 nonché la spesa maggiore per i lavori risanamento rete viaria Bad Maistatt nel Comune di Villabassa tra il KM 0+000 e il KM 0+890 di € 33.212,95 più IVA 10%;

VERPFLICHTUNG IMPEGNO	KOMPETENZJAHR ANNO COMPETENZA	CIG CUP	BEGÜNSTIGTER BENEFICIARIO	EURO	KOSTENSTELLE CENTRO COSTO	UEB-KAP-ART UEB-CAP-ART	BESCHREIBUNG DESCRIZIONE
31/25	2026	BA7B977F90 D27H25000350007	KOFLER & RECH AG	36.534,25 €	100514 Strassenwesen Viabilità	10900 10900	Unbewegliche Güter Beni immobili

2. den Betrag von € 36.534,25 mit der Genehmigung des Ausführungsprojektes Beschluss GA 22 vom 20.01.2026 (Verpflichtung Nr. 31/2026) zu verpflichten:

3. der Firma Kofler & Rech AG aus Olang, Industriezone 24, MwSt.Nr. 00209370212, die zusätzlichen Arbeiten zum Nettobetrag von € 33.212,95 + 10% MwSt. zu übertragen;

4. den genannten Betrag nach ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages gegen Vorlage der Rechnung mit Angabe des CIG und CUP zu liquidieren und auszubezahlen;

beschließt

einstimmig, bei 4 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

2. di impegnare l'importo di € 36.534,25 con l'approvazione del progetto esecutivo delibera GC 22 del 20.01.2026 (impegno n. 31/2026) come segue:

3. di conferire all'impresa Kofler & Rech SpA, di Valdaora, Zona Industriale 24, P.Iva 00209370212, i relativi lavori per un'importo netto di € 33.212,95 + 10% IVA;

4. di liquidare e pagare il citato importo, dopo regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazione della fattura con indicazione del CIG e CUP;

delibera

unanimemente su n° 4 presenti e votanti, espressi per alzata di mano

die sofortige Vollziehbarkeit dieses Beschlusses im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Das Original dieses Dokumentes wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Niederdorf im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.-

l'immediata eseguibilità della deliberazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

L'originale del presente documento é conservato negli archivi informatici del Comune di Villabassa ai sensi dell'art. 22 del CAD.-

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Bürgermeister / Il Sindaco

Dr. GÜNTHER WISTHALER

Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin / La Segretaria comunale

Dr. TANJA LERCHER

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, während des Zeitraumes der Veröffentlichung gemäß Art. 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben; innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignung beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010)

Digital signiertes Dokument.

Contro la presente deliberazione ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione alla Giunta Comunale ai sensi dell' art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2; entro 60 giorni dall'esecutività della medesima può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici nonché degli espropri il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 Decreto legislativo 104/ 2010)

Documento firmato tramite firma digitale.

Gegenständlicher Beschluss wird vom 13.08.2026 für 10 Tage auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Niederdorf veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Villabassa dal 13.08.2026 per 10 giorni.